

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 oktober 2018

**WETSVOORSTEL**

**tot hervorming van de assisenprocedure en  
houdende wijziging van diverse bepalingen  
met betrekking  
tot strafrecht en strafvordering**

(ingediend door de dames Carina Van Cauter  
en Sabien Lahaye-Battheu)

---

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

17 octobre 2018

**PROPOSITION DE LOI**

**portant réforme de la procédure d'assises et  
modification de diverses dispositions  
relatives au  
droit pénal et à la procédure pénale**

(déposée par Mmes Carina Van Cauter et  
Sabien Lahaye-Battheu)

---

|              |   |                                                                         |
|--------------|---|-------------------------------------------------------------------------|
| N-VA         | : | Nieuw-Vlaamse Alliantie                                                 |
| PS           | : | Parti Socialiste                                                        |
| MR           | : | Mouvement Réformateur                                                   |
| CD&V         | : | Christen-Democratisch en Vlaams                                         |
| Open Vld     | : | Open Vlaamse liberalen en democraten                                    |
| sp.a         | : | socialistische partij anders                                            |
| Ecolo-Groen  | : | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| cdH          | : | centre démocrate Humaniste                                              |
| VB           | : | Vlaams Belang                                                           |
| PTB-GO!      | : | Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture                       |
| DéFI         | : | Démocrate Fédéraliste Indépendant                                       |
| PP           | : | Parti Populaire                                                         |
| Vuye&Wouters | : | Vuye&Wouters                                                            |

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties:*

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer  
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden  
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag  
 CRABV: Beknopt Verslag  
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum  
 COM: Commissievergadering  
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

*Abréviations dans la numérotation des publications:*

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif  
 QRVA: Questions et Réponses écrites  
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral  
 CRABV: Compte Rendu Analytique  
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière  
 COM: Réunion de commission  
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

Bestellingen:  
 Natieplein 2  
 1008 Brussel  
 Tel.: 02/ 549 81 60  
 Fax: 02/549 82 74  
 www.dekamer.be  
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

Commandes:  
 Place de la Nation 2  
 1008 Bruxelles  
 Tél.: 02/ 549 81 60  
 Fax: 02/549 82 74  
 www.lachambre.be  
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

**SAMENVATTING**

*De recente hervorming van de assisenprocedure, die tot doel had deze procedure sneller, efficiënter en goedkoper te laten verlopen, werd door het Grondwettelijk Hof verworpen. Dit voorstel streeft dezelfde doelstellingen na, maar op een minder drastische manier.*

*De voorgestelde aanpassingen van de strafprocedure en het strafrecht betreffen:*

*— de onmiddellijke aanhangigmaking van de zaak bij de Kamer van inbeschuldigingstelling, zonder tussenkomst van de raadkamer;*

*— het versoepelen van de aanmeldingstermijn van de advocaat van de beschuldigde;*

*— het beperken van het aantal (moraliteits) getuigen;*

*— het beperken van de controle op de regelmatigheid van de rechtspleging tot de preliminaire zitting;*

*— het moderniseren van de eedformule;*

*— het moderniseren en versoepelen van de regels in verband met het getuigenverhoor (ook wat bloed- en aanverwanten betreft) en de overtuigingsstukken;*

*— het toelaten van de plaatsvervangende juryleden tot de beraadslaging (zonder stemgerechtigd te zijn);*

*— het opheffen van het principe van de (materiële) samenloop van misdrijven;*

*— een efficiëntere uitloting van de juryleden.*

**RÉSUMÉ**

*La récente réforme de la procédure d'assises, qui visait à rendre celle-ci plus rapide, plus efficace et moins onéreuse, a été annulée par la Cour constitutionnelle. Cette proposition de loi poursuit les mêmes objectifs que ladite réforme, mais en procédant de manière moins radicale.*

*Les modifications proposées de la procédure pénale et du droit pénal concernent:*

*— la saisine immédiate de la chambre des mises en accusation, sans l'intervention de la chambre du conseil;*

*— l'assouplissement du délai de présentation de l'avocat de l'accusé;*

*— la limitation du nombre de témoins (de moralité);*

*— la limitation du contrôle de la régularité de la procédure à l'audience préliminaire;*

*— la modernisation de la formule de prestation de serment;*

*— la modernisation et l'assouplissement des règles relatives à l'audition des témoins (aussi en ce qui concerne les parents et alliés) et aux pièces à conviction;*

*— l'autorisation, pour les jurés suppléants, de prendre part à la délibération (sans voix délibérative);*

*— l'abrogation du principe de concours (matériel) d'infractions;*

*— un tirage au sort plus efficace des jurés.*

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De Potpourri II-wet voorzag in enkele vrij ingrijpende wijzigingen inzake correctionalisering, die een impact hadden op de assisenprocedure. Door een arrest van 21 december 2017 van het Grondwettelijk Hof werd deze hervorming echter verworpen. Als gevolg daarvan werd in de commissie Justitie van de Kamer overgegaan tot een denkoefening aangaande de hervorming van de assisenprocedure. Er werden tijdens uitgebreid hoorzittingen experts uitgenodigd, gaande van academici tot mensen die vanuit hun praktijkervaring als advocaat of magistraat een bijdrage konden leveren tot het debat.

Tijdens één van deze hoorzittingen werden door de heer Hartoch, raadsheer bij het hof van beroep te Brussel, en de heer Morandini, eerste voorzitter van het hof van beroep te Bergen, enkele zeer interessante voorstellen gedaan om de procedure voor assisen sneller, efficiënter en goedkoper te laten verlopen. Dit zijn net de doelstellingen die ook nagestreefd werden door Potpourri II, maar de manier om deze te bereiken is iets minder drastisch dan in de bepalingen die door het Grondwettelijk Hof vernietigd werden.

Wij onderschrijven de ideeën die door genoemde sprekers werden naar voren gebracht, en zijn voor de indiening van dit wetsvoorstel dan ook schatplichtig aan de door hen aangeleverde nota's alsook aan het advies van het College van procureurs-generaal over deze materie.

## ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikelen 2 tot 4

Artikel 61 van het Strafwetboek wordt opgeheven. Deze bepaling bevindt zich in hoofdstuk VI van boek I van het Strafwetboek dat gewijd is aan de samenloop van verscheidene misdrijven. Artikel 61 betreft de materiële samenloop van misdrijven.

Het Strafwetboek zelf geeft geen definitie van materiële samenloop. Voor het Hof van Cassatie is er materiële samenloop van misdrijven in de zin van artikel 60 van het Strafwetboek wanneer de dader zich door opeenvolgende daden schuldig maakt aan verscheidene misdrijven zonder dat hij voor één van die misdrijven definitief was veroordeeld op het ogenblik dat hij de andere misdrijven pleegde<sup>1</sup>. Er is geen enkel bijzonder verband tussen de misdrijven met materiële samenloop, behoudens het feit

<sup>1</sup> Cass., 25 april 2012, A.R. P.12 0178.F, [www.cass.be](http://www.cass.be).

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi Pot-pourri II prévoyait quelques modifications assez radicales en matière de correctionnalisation, lesquelles avaient des répercussions sur la procédure d'assises. La Cour constitutionnelle a toutefois annulé cette réforme dans un arrêt du 21 décembre 2017, ce qui a initié une réflexion sur la réforme de la procédure d'assises au sein de la commission de la Justice de la Chambre. Lors d'auditions approfondies sur ce sujet, la commission a invité des experts, qui étaient aussi bien des universitaires que des personnes capables de contribuer au débat grâce à leur expérience pratique d'avocat ou de magistrat.

Lors de l'une de ces auditions, M. Hartoch, conseiller à la cour d'appel de Bruxelles, et M. Morandini, premier président de la cour d'appel de Mons, ont formulé plusieurs propositions très intéressantes en vue de rendre la procédure d'assises plus rapide, plus efficace et moins onéreuse. Il s'agit précisément des objectifs qui étaient poursuivis par la loi Pot-pourri II, mais la manière retenue pour atteindre ces objectifs est un peu moins radicale que celle qui avait été retenue dans les dispositions annulées par la Cour constitutionnelle.

Nous souscrivons aux idées formulées par les orateurs précités et nous leur sommes dès lors redevables de nous avoir fourni leurs notes, de même que nous sommes redevables au Collège des procureurs généraux d'avoir rendu un avis sur cette matière, ce qui nous a permis de déposer la présente proposition de loi.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

Articles 2 à 4

L'article 61 du Code pénal est abrogé. Cette disposition figure dans le chapitre VI du Livre Premier du Code pénal, consacré au concours d'infractions. L'article 61 porte sur le concours matériel d'infractions.

Le Code pénal ne définit pas lui-même le concours matériel. La Cour de cassation estime qu'il y a concours matériel d'infractions, au sens de l'article 60 du Code, lorsque, par des actes successifs, le délinquant se rend coupable de plusieurs infractions sans avoir été condamné définitivement pour l'une d'elles au moment où il a perpétré les autres<sup>1</sup>. Il n'existe aucun lien particulier entre les infractions commises faisant l'objet du concours matériel, si ce n'est que ces infractions ont

<sup>1</sup> Cass., 25 avril 2012, A.R. P.12 0178.F, [www.cass.be](http://www.cass.be).

dat zij door dezelfde persoon en binnen een voldoende kort tijdsbestek zijn gepleegd<sup>2</sup>.

Het Strafwetboek omvat een stelsel van regels die van toepassing zijn op de verschillende situaties van materiële samenloop. Artikel 61 betreft de samenloop van een misdaad met één of meer wanbedrijven of overtredingen. Wanneer er samenloop is van een misdaad met een wanbedrijf of een overtreding, is er absorptie: enkel de straf van de misdaad wordt uitgesproken.

Artikel 60 is niet alleen van toepassing wanneer de samenlopende misdrijven tegelijkertijd naar de rechters worden verwezen, maar ook wanneer zij achtereenvolgens naar dezelfde rechtbank of naar afzonderlijke rechtbanken worden verwezen<sup>3</sup>.

In geval van gelijktijdige vervolging voor hetzelfde rechtscollege vormt de toepassing van artikel 61 geen probleem.

Wanneer er opeenvolgende vervolgingen zijn, is de toepassing van deze bepaling problematisch en leidt ze tot ongewenste gevolgen. Het College van procureurs-generaal wees op die situatie in een advies dat het heeft uitgebracht tijdens de hoorzittingen over het hof van assisen die de commissie Justitie op 20 juni 2018 heeft georganiseerd.

Het college beoogt de situatie van de correctionele rechter of de politierechter die kennis neemt van een wanbedrijf of een overtreding nadat de strafbare feiten zijn gepleegd, maar vooraleer dat die feiten zijn berecht.

Het advies wijst erop dat de definitieve correctionele beslissingen of politionele beslissingen die tussen die twee tijdstippen worden genomen ambtshalve het onderwerp zijn van een genadeverslag met het oog op absorptie, dat wil zeggen een strafvermindering bij koninklijk besluit. In dat geval worden zelfs zeer zware gevangenisstraffen geabsorbeerd door de loutere uitspraak van een criminele straf door het hof van assisen. Het advies voegt daaraan toe dat de criminele straf soms van kortere duur kan zijn.

Het advies benadrukt tot slot dat de situatie van de beschuldigde die nieuwe feiten pleegt tussen zijn verwijzing naar het hof van assisen en zijn veroordeling, niet verzwaart.

été commises par le même individu et dans un délai suffisamment court<sup>2</sup>.

Le Code pénal prévoit un régime de règles applicables aux différents types de concours matériel. L'article 61 porte sur le concours d'un crime soit avec un ou plusieurs délits, soit avec une ou plusieurs contraventions. En cas de concours d'un crime avec un délit ou une infraction, il y a absorption: seule la peine du crime est prononcée.

L'article 60 s'applique non seulement lorsque les infractions concurrentes sont déférées simultanément aux juges mais aussi lorsqu'elles le sont successivement, soit au même tribunal soit à des tribunaux distincts<sup>3</sup>.

En cas de poursuites simultanées devant la même juridiction, l'application de l'article 61 ne pose aucun problème.

En cas de poursuites successives, l'application de cette disposition est problématique et produit des effets indésirables. Le Collège des procureurs généraux a signalé ce problème dans un avis qu'il a émis lors des auditions que la commission de la Justice a organisées le 20 juin 2018 à propos de la cour d'assises.

Le Collège des procureurs généraux vise la situation du juge correctionnel ou du juge de police qui prend connaissance d'un délit ou d'une contravention après que les infractions ont été commises, mais avant que celles-ci ne soient jugées.

L'avis souligne que les décisions correctionnelles ou de police définitives qui sont prises entre ces deux moments font l'objet d'un rapport en grâce d'office en vue d'absorption, c'est-à-dire d'une remise de peine par arrêté royal. Dans ce cas, des peines d'emprisonnement très élevées sont même absorbées par le seul prononcé d'une peine criminelle par la cour d'assises. L'avis ajoute à cet égard que la peine criminelle peut parfois être de moins longue durée.

L'avis souligne enfin que la situation de l'accusé qui commet de nouveaux faits entre son renvoi en cour d'assises et sa condamnation ne s'aggrave pas.

<sup>2</sup> Strafvueroeringsrechtbank Brussel, 9 februari 2010, *Rev. dr. pén. crim.*, 2011, 98, met noot van M.-A. BEERNAERT, "Concours matériel et exécution des peines: le point sur quelques questions délicates".

<sup>3</sup> Cass. 25 april 2012, AR P.12 0178.F, [www.cass.be](http://www.cass.be).

<sup>2</sup> Tribunal de l'application des peines de Bruxelles, 9 février 2010, *Rev. dr. pén. crim.*, 2011, 98, avec note de M.-A. BEERNAERT, "Concours matériel et exécution des peines: le point sur quelques questions délicates".

<sup>3</sup> Cass. 25 avril 2012, AR P.12 0178.F, [www.cass.be](http://www.cass.be).

Daarom stelt het College van procureurs-generaal voor om artikel 61 van het Strafwetboek op te heffen en de regel met betrekking tot de absorptie van de straffen in geval van samenloop van een misdaad met één of meer wanbedrijven of overtredingen op te heffen.

De verwijzing naar artikel 61 van het Strafwetboek wordt in twee andere artikelen uit het Strafwetboek weggelaten aangezien dit artikel wordt opgeheven.

#### Artikel 5

Een verwijzing van een in verdenking gestelde naar het hof van assisen verloopt thans nog steeds via een dubbele aanleg: de raadkamer neemt een beschikking tot gevangenneming waarna de stukken overgemaakt worden aan de procureur-generaal, die de Kamer van inbeschuldigingstelling vordert de in verdenking gestelde te verwijzen naar het hof van assisen. De Kamer van inbeschuldigingstelling beschikt dan opnieuw over de bevoegdheid om alsnog een buitenvervolginstelling te bevelen, de verdachte te verwijzen naar de correctionele rechtbank, te interneren, ...

Wanneer het Openbaar Ministerie van oordeel is dat de zaak moet verwezen worden naar het hof van assisen, lijkt niets zich ertegen te verzetten dat de zaak onmiddellijk, zonder tussenkomst van de raadkamer, bij de Kamer van inbeschuldigingstelling aanhangig zou worden gemaakt. Artikel 133 van het Wetboek van strafvordering (Sv.) kan in die zin worden aangepast.

Dit heeft als voordeel dat de regeling van de rechtspleging sneller verloopt en de raadkamer wordt ontlast, de in verdenking gestelde niet voor de raadkamer hoeft te worden voorgeleid, ...

#### Artikel 6

Artikel 254 Sv bepaalt dat de voorzitter tenminste vijftien dagen vóór de preliminaire zitting er zich van vergewist dat de beschuldigde een advocaat heeft gekozen waarna hij, in ontkennend geval, ambtshalve een advocaat aanwijst om de beschuldigde bij te staan, één en ander op straffe van nietigheid van al hetgeen hierop volgt. In de praktijk blijkt het niet steeds eenvoudig te zijn om van de betrokken advocaat tijdig de bevestiging te ontvangen dat hij de beschuldigde zal bijstaan. De nietigheidssanctie lijkt dan ook onredelijk.

Het opheffen van die sanctie heeft als voordeel dat het risico op een uitstel van de zaak kan worden vermeden, hetgeen tijdwinst oplevert en zeker een kostenbesparend effect heeft.

Le Collège des procureurs généraux propose dès lors d'abroger l'article 61 du Code pénal ainsi que la règle relative à l'absorption des peines si un crime concourt, soit avec un ou plusieurs délits, soit avec une ou plusieurs contraventions.

L'article 61 du Code pénal étant abrogé, le renvoi à celui-ci est supprimé dans deux autres articles du même Code.

#### Article 5

Le renvoi d'un inculpé devant la cour d'assises continue de se faire au moyen d'un double degré de juridiction: la chambre du conseil prend une ordonnance de prise de corps, puis les pièces sont transmises au procureur général qui demande à la chambre des mises en accusation de renvoyer l'inculpé devant la cour d'assises. La chambre des mises en accusation est alors à nouveau habilitée à ordonner le non-lieu, à renvoyer le prévenu devant le tribunal correctionnel, à l'interner, etc.

Lorsque le ministère public considère que l'affaire doit être renvoyée devant la cour d'assises, rien ne semble s'opposer à ce que la chambre des mises en accusation en soit immédiatement saisie, sans intervention de la chambre du conseil. L'article 133 du Code d'instruction criminelle peut être adapté en ce sens.

Cela a pour avantage que le règlement de la procédure est accéléré et que la chambre du conseil est déchargée, que l'inculpé ne doit pas comparaître devant la chambre du conseil, etc.

#### Article 6

L'article 254 du Code d'instruction criminelle dispose qu'au moins quinze jours avant l'audience préliminaire, le président s'assure que l'accusé a fait choix d'un avocat. Si ce n'est pas le cas, il lui en désigne un d'office pour l'aider dans sa défense, à peine de nullité de tout ce qui suivra. En pratique, il n'est toutefois pas toujours simple d'obtenir, dans les délais impartis, la confirmation de l'avocat concerné qu'il assistera bien l'accusé. Aussi paraît-il déraisonnable de maintenir la sanction de nullité.

La supprimer permettra d'écarter le risque de voir l'affaire reportée, ce qui engendrera un gain de temps et permettra certainement de faire des économies.

## Artikelen 7 en 10

Om de vaststelling van assisenzittingen te vergemakkelijken, moeten de termijnen van dagvaarding die vervat zijn in de artikelen 276 en 285 Sv. gereduceerd worden. Hierdoor zouden er meer zittingen kunnen worden gepland, tevens op een soepelere manier ingeval zich onvoorziene omstandigheden voordoen waardoor een zaak van de rol verdwijnt en men dus sneller een andere zaak zou kunnen laten doorgaan.

## Artikel 8

Artikel 278, § 2, derde lid, Sv bepaalt: “De voorzitter streeft ernaar om de duur van de terechtzitting zo kort mogelijk te houden”. In dezelfde zin bepaalt artikel 281, § 2, *in fine*, Sv.: “Alles wat de debatten zou verlengen zonder hoop te geven op meer zekerheid omtrent de uitkomst, moet door de voorzitter worden afgewezen.” Het middel bij uitstek om de debatten te verkorten is te vermijden dat getuigen zouden opgeroepen wier bijdragen van weinig of geen nut zijn of die weinig of niets kunnen toevoegen aan hetgeen ook door andere getuigen zal worden verklaard. Belangrijk is ook te onderstrepen dat krachtens artikel 278, § 2, vijfde en zesde lid, Sv. in ieder geval politieambtenaren dienen te worden gehoord in hun synthese over het onderzoek naar de feiten en over het moraliteitsonderzoek, zodat ook de inhoud van verklaringen (tijdens politionele verhoren) van niet opgeroepen getuigen kunnen worden weergegeven.

Nochtans kan *de lege lata* de voorzitter de verzoeken van partijen enkel afwijzen wanneer de voorgedragen getuigen “kennelijk niets uit te staan hebben met de feiten die aan de beschuldigde ten laste worden gelegd, noch met diens schuld of onschuld of met diens moraliteit”. Het spreekt vanzelf dat dergelijke getuigen die niets te vertellen hebben over de feiten noch over de moraliteit slechts zelden worden voorgedragen. Teneinde de voorzitter een effectief middel te verschaffen om de duur van de debatten te verkorten wordt de wet ter zake best aangepast. Voorgesteld wordt om uit te gaan van het tegengestelde criterium, namelijk dat, om als getuigen in aanmerking te worden genomen, moet vaststaan dat deze kennelijk een bijdrage kan leveren tot de waarheidsvinding en/of een beter begrip van de persoonlijkheid van de beschuldigten of het slachtoffer. Tot slot wordt een anomalie hersteld die er thans in bestaat dat enkel gesproken wordt over de moraliteit van de beschuldigde en niet van het slachtoffer.

Het aantal getuigen beperken, zeker wat de moraliteitsgetuigen betreft, zou een aanzienlijke tijdswinst

## Articles 7 et 10

Afin de faciliter l'organisation de sessions d'assises, les délais de citation prévus aux articles 276 et 285 du Code d'instruction criminelle doivent être raccourcis. Cela permettrait de planifier des sessions en plus grand nombre et de manière plus souple en cas de circonstances imprévues entraînant le retrait d'une affaire du rôle, auquel cas il serait alors possible de passer plus rapidement à une autre affaire.

## Article 8

L'article 278, § 2, alinéa 3, du Code d'instruction criminelle dispose que “[l]e président s'efforce de limiter autant que possible la durée de l'audience”. Dans le même ordre d'idées, l'article 281, § 2, précise *in fine* que “[l]e président doit rejeter tout ce qui tendrait à prolonger les débats sans donner lieu d'espérer plus de certitude dans les résultats.” Le moyen par excellence pour réduire la durée des débats est d'éviter que ne soient convoqués des témoins dont les contributions sont d'une utilité faible ou nulle ou qui ne peuvent rien ou quasi rien ajouter aux déclarations d'autres témoins. Il est également important de souligner qu'en vertu de l'article 278, § 2, alinéas 5 et 6, du Code d'instruction criminelle, il convient en tout cas d'entendre des fonctionnaires de police à propos de la synthèse qu'ils auront réalisée de l'enquête sur les faits et de l'enquête de moralité, de façon à ce que l'on puisse également avoir connaissance des déclarations (faites lors d'interrogatoires de police) de témoins non convoqués.

Toutefois, le président ne peut, *de lege lata*, rejeter les demandes des parties que lorsque les témoins présentés sont “manifestement étrangers aux faits et aux questions de la culpabilité de l'accusé et de sa moralité”. Il va de soi que de tels témoins qui n'ont rien à dire sur les faits ni sur la moralité de l'accusé sont rarement proposés. Afin de procurer au président un moyen efficace d'abrégier la durée des débats, il serait préférable de modifier la loi en la matière. Il est proposé de partir du critère opposé, à savoir que pour entrer en ligne de compte en tant que témoin, il doit être établi que la personne peut manifestement contribuer à la manifestation de la vérité et/ou à une meilleure compréhension de la personnalité des accusés ou de la victime. Enfin, il convient de corriger une anomalie qui consiste actuellement à évoquer uniquement la moralité de l'accusé et non celle de la victime.

La limitation du nombre de témoins, certainement en ce qui concerne les témoins de moralité, permettrait un

opleveren. Bovendien wordt aldus concreet bespaard op het vlak van dagvaardingskosten, getuigengeld en algemene werkingskosten van het hof van assisen.

We bepalen wel dat, als zij bij een zaak betrokken zijn, de onderzoeksrechter, de wetsgeneesheer en de gerechtsdeskundigen steeds worden opgenomen op de getuigenlijst.

#### Artikelen 9 en 12

De preliminaire zitting is door de wet van 21 december 2009 ingevoerd teneinde partijen in staat te stellen praktische schikkingen te treffen met het oog op de zitting ten gronde en om de zitting ten gronde te verlichten door een aantal procedurele incidenten op te lossen buiten de aanwezigheid om van de jury.

Om moeilijk te begrijpen redenen is de controle op de rechtspleging (onderzoek van de middelen bedoeld in artikel 235*bis* Sv.) alsnog verschoven van de preliminaire zitting naar de zitting ten gronde, zij het voor de aanvang van de eigenlijke debatten. Het verdient de voorkeur het onderzoek van deze middelen opnieuw te voegen bij de preliminaire zitting, met een alleen zetelend voorzitter waardoor de debatten ten gronde niet dreigen te worden onderbroken in afwachting van de redactie van een tussenarrest over een opgeworpen incident.

Wij stellen een aanpassing voor zodat eventuele incidenten met betrekking tot de regelmatigheid van de rechtspleging worden gehouden tijdens de preliminaire zitting, zonder dat de duur van het beraad over de ingeroepen middelen leidt tot een (soms uren of dagen durende) schorsing van de zitting ten gronde. Aldus wordt aanzienlijk bespaard op de inzet van magistraten en gerechtspersoneel alsook op de vergoeding van de juryleden.

#### Artikel 11

De huidige tekst van de eedformule is opgesteld in een taal die door de hedendaagse burger niet meer wordt gebruikt en dus tot verwarring kan aanleiding geven. We stellen voor de eedformule van artikel 290 Sv. te vervangen met het oog op een betere begrijpbaarheid door de juryleden van de inhoud van hun taak en een minder archaïsche uitstraling van justitie in het algemeen.

gain de temps considérable. Cette mesure permettra en outre de réaliser des économies concrètes en termes de frais de citation, de taxes de témoin et de frais généraux de fonctionnement de la cour d'assises.

Nous précisons cependant que lorsque le juge d'instruction, le médecin légiste et les experts judiciaires sont concernés par une affaire, ils doivent toujours être repris sur la liste des témoins.

#### Articles 9 et 12

L'audience préliminaire a été instaurée par la loi du 21 décembre 2009 afin de permettre aux parties de prendre des dispositions pratiques en vue de l'audience au fond et d'alléger l'audience au fond en permettant la résolution d'un certain nombre d'incidents de procédure en l'absence du jury.

Pour des raisons obscures, le contrôle de la procédure (contrôle des moyens visé à l'article 235*bis* du Code d'instruction criminelle) a tout de même été déplacé de l'audience préliminaire à l'audience au fond, ce contrôle ayant cependant lieu avant l'entame des débats proprement dits. Il serait préférable de prévoir de nouveau le contrôle de ces moyens lors de l'audience préliminaire en présence d'un seul président siégeant, de sorte que les débats au fond ne risquent pas d'être interrompus dans l'attente de la rédaction d'un arrêt interlocutoire à propos d'un incident soulevé.

Nous proposons une modification visant à faire en sorte que les éventuels incidents relatifs à la régularité de la procédure soient évoqués durant l'audience préliminaire, sans que la durée de la délibération sur les moyens invoqués n'entraîne une suspension (qui peut parfois durer des heures voire des jours) de l'audience au fond. Cela permettrait de mobiliser beaucoup moins de magistrats et de membres du personnel judiciaire, et de limiter considérablement les indemnités allouées aux membres du jury.

#### Article 11

Le texte actuel de la formule du serment a été rédigé dans une langue que n'utilise plus le citoyen contemporain et risque donc de prêter à confusion. Nous proposons de remplacer la formule du serment prévue à l'article 290 du Code d'instruction criminelle en vue d'améliorer la compréhension, par les membres du jury, de la teneur de leur mission et, plus généralement, en vue de remédier à l'image archaïque de la justice.

## Artikel 13

Artikel 292 Sv voorziet in de facultatieve voorlezing van het arrest van verwijzing en de verplichte voorlezing van de akte van beschuldiging (en eventueel van de akte van verdediging). De verplichte letterlijke voorlezing van de akte van beschuldiging is vaak een hele beproeving voor de leden van de jury, is tijdrovend en heeft weinig toegevoegde waarde. Bovendien bepaalt hetzelfde artikel 292 Sv., *in fine*, dat de procureur-generaal het onderwerp van de beschuldiging uiteenzet. Ook de beschuldigde kan desgewenst zijn verdediging uiteenzetten. Op zich volstaat dit ter voorlichting van de jury, zonder dat de akte van beschuldiging, die hun in kopie ter hand wordt gesteld, tekstueel moet worden voorgelezen. Het opheffen van de bepalingen ter zake levert aanzienlijke tijds winst (meerdere uren, soms zelfs meerdere dagen) op bij de aanvang van de zitting ten gronde, hetgeen kostenbesparend is, en een veel grotere tijds winst voor de magistraten van het openbaar ministerie die niet langer belast worden met de redactie van de akte van beschuldiging.

## Artikelen 14 en 15

Het horen van de getuigen wordt thans gekenmerkt door een overdreven en nutteloos formalisme dat bovendien de procedure vertraagt en archaïsch overkomt. Het afleggen van de eed, op straffe van nietigheid, door de getuigen dat zij “zullen spreken zonder haat en zonder vrees, dat zij de gehele waarheid en niets dan de waarheid zullen zeggen”, levert heden ten dage geen enkele bijkomende waarborg wat betreft de geloofwaardigheid van de verklaringen. De vrees voor een goddelijke sanctie in geval van meened, die aan de basis van deze verplichting ligt, is strijdig met het thans heersende wereldbeeld van de gemiddelde burger. Een zelfde waarborg kan even goed worden verkregen door aan de getuige te vragen of hij/zij belooft de waarheid en de gehele waarheid te zullen spreken. Bovendien wordt een valse getuigenis in criminele zaken in ieder geval bestraft door artikel 215 Sw. met opsluiting van vijf tot tien jaar, wat op zich een voldoende stimulans moet zijn om de waarheid te spreken. Evenzeer nutteloos archaïsch zijn de aan iedere getuige, voorafgaand aan diens verklaring, verplicht te stellen vragen of hij de beschuldigde kent van voor de ten laste gelegde feiten, of zij verwant zijn en zo ja in welke graad van de beschuldigde of van de burgerlijke partij en of de getuige in dienst is van één van hen.

We passen de bepaling aan met als doel een aanzienlijke tijds winst, gepaard gaande met een minder archaïsch en formalistisch imago van justitie in het algemeen. Bovendien wordt opnieuw een nietigheids sanctie

## Article 13

L'article 292 du Code d'instruction criminelle prévoit une lecture facultative de l'arrêt de renvoi, ainsi que la lecture obligatoire de l'acte d'accusation (et éventuellement de l'acte de défense). Cette lecture littérale obligatoire de l'acte d'accusation est souvent une réelle épreuve pour les membres du jury: c'est une procédure longue et sans grande valeur ajoutée. En outre, l'article 292 du Code d'instruction criminelle dispose *in fine* que le procureur général expose le sujet de l'accusation. L'accusé peut également, s'il le souhaite, exposer sa défense. En soi, cela suffit pour éclairer les jurés, sans qu'il ne faille lire mot pour mot tout l'acte d'accusation, dont une copie leur est remise. L'abrogation de ces dispositions permettrait de gagner un temps considérable (plusieurs heures, parfois même plusieurs jours) au début de l'audience au fond, ce qui permettrait de faire des économies et représenterait un gain de temps encore plus important pour les magistrats du ministère public, qui ne seraient plus responsables de la rédaction de l'acte d'accusation.

## Articles 14 et 15

L'audition des témoins se caractérise actuellement par un formalisme excessif et inutile qui ralentit en outre la procédure et a un parfum d'archaïsme. Le serment que prêtent les témoins, à peine de nullité, “de parler sans haine et sans crainte, de dire toute la vérité et rien que la vérité” n'offre aujourd'hui plus aucune garantie supplémentaire à l'égard de la crédibilité de leurs déclarations. La crainte d'une sanction divine en cas de parjure, qui fut à l'origine de cette obligation, ne correspond plus à la vision du monde dominante du citoyen moyen. Une même garantie pourrait être obtenue en demandant au témoin de promettre de dire la vérité et toute la vérité. En outre, le faux témoignage en matière criminelle est toujours puni de la réclusion de cinq à dix ans, ce qui doit constituer, en soi, une incitation suffisante à dire la vérité. Une autre tradition inutilement archaïque réside dans l'obligation de demander à chaque témoin, avant sa déposition, s'il connaissait l'accusé avant les faits, s'il est parent ou allié de l'accusé ou de la partie civile et, dans l'affirmative, à quel degré, et s'il est attaché au service de l'un ou de l'autre.

Nous modifions cette disposition afin de réaliser un important gain de temps tout en veillant généralement à ce que l'image de la justice soit moins archaïque et formaliste. Une autre sanction de nullité est supprimée

gesupprimeerd. Tijdwinst staat ook hier gelijk aan minder uitgaven. Uit bezorgdheid voor de privacy en veiligheid van betrokkenen, wordt niet meer gevraagd naar woonplaats of verblijfplaats.

#### Artikel 16

Artikel 300 Sv., eerste lid, luidt als volgt: “De voorzitter doet de griffier aantekening houden van de toevoegingen, veranderingen of verschillen die in het getuigenis mochten voorkomen ten opzichte van de vorige verklaringen van de getuige.” Aangenomen wordt dat de verplichting die op de voorzitter rust om de griffier aantekeningen te laten maken van de wijzigende verklaringen, niet is voorgeschreven op straffe van nietigheid. Indien deze verplichting zou moeten toegepast worden op alle getuigenissen, zou dit in de praktijk overigens een zo goed als onbegonnen werk zijn zonder enige toegevoegde waarde. Er wordt voorgesteld de tekst aan te passen zodat het voor eenieder duidelijk is dat de mogelijkheid om wijzigingen te laten optekenen een loutere opportuniteitsbeslissing is van de voorzitter. Zo komt er een verduidelijking van de verplichtingen van de voorzitter waardoor eventuele betwistingen hieromtrent kunnen worden vermeden, met opnieuw tijdswinst en verminderde uitgaven tot gevolg.

#### Artikel 17

Artikel 303, § 1, Sv bepaalt dat een hele reeks bloed- en aanverwanten van de beschuldigde niet worden toegelaten om te getuigen. Vervolgens wordt het principe in een volgende paragraaf echter opnieuw gerelativeerd: indien er geen verzet is van partijen, kunnen de getuigen alsnog worden gehoord. Wanneer de partijen zich evenwel wel hiertegen verzetten, kunnen deze getuigen toch nog worden gehoord, zij het buiten eed en enkel ten titel van inlichting. Deze regeling is nodeloos ingewikkeld en komt er in de praktijk op neer dat alle getuigen worden gehoord zodat de regel eenvoudig kan worden afgeschaft. Een uitzondering kan worden behouden voor wat de minderjarigen onder de leeftijd van vijftien jaar betreft.

Het wegvallen van nutteloze plichtplegingen geeft de procedure een minder archaïsch uiterlijk. Tijdswinst en kostenbesparingen gaan opnieuw hand in hand.

#### Artikel 18

Krachtens artikel 313 Sv. doet de voorzitter aan de beschuldigde alle overtuigingsstukken vertonen

par la même occasion. Le gain de temps permettra également de réaliser des économies à cet égard. En vue du respect de la vie privée des intéressés et de leur sécurité, leur domicile ou résidence ne leur sera plus demandé.

#### Article 16

L'article 300, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code d'instruction criminelle est formulé comme suit: “Le président fait tenir note par le greffier des additions, changements ou variations qui pourraient exister entre la déposition d'un témoin et ses précédentes déclarations.” Il est admis que cette obligation incombant au président de faire acter, par le greffier, les changements dans les déclarations, n'est pas prescrite à peine de nullité. Si cette obligation devait être appliquée à tous les témoignages, elle générerait d'ailleurs, en pratique, une charge de travail quasi insurmontable et dénuée de plus-value. Nous proposons de modifier la loi de façon à préciser que la possibilité de faire acter les modifications relève d'une simple décision d'opportunité du président. Cela permettra de préciser les obligations du président et d'éviter d'éventuelles contestations à ce sujet, ce qui induira un autre gain de temps et une réduction supplémentaire des dépenses.

#### Article 17

L'article 303, § 1<sup>er</sup>, du Code d'instruction criminelle dispose que les dépositions de toute une série de parents et alliés de l'accusé ne peuvent pas être reçues. Ce principe est toutefois immédiatement tempéré, car le paragraphe suivant prévoit que ces témoins peuvent tout de même être entendus si les parties ne s'y opposent pas. Lorsque les parties s'y opposent, ces témoins peuvent malgré tout être entendus, mais uniquement à titre d'information et hors serment. Cette réglementation est inutilement complexe. Elle a pour effet que dans la pratique, tous les témoins sont entendus. Cette règle pourrait donc aisément être abrogée. Une exception pourrait être maintenue en ce qui concerne les mineurs de moins de quinze ans.

Débarassée de démarches inutiles, la procédure semblera moins archaïque. Gain de temps rime une fois encore avec économies de coûts.

#### Article 18

L'article 313 du Code d'instruction criminelle dispose que le président fait représenter à l'accusé toutes les

en vraagt hij aan de beschuldigde of hij die stukken herkent. De voorzitter doet deze stukken ook aan de getuigen voorleggen, indien daartoe redenen zijn. Door de evolutie van wetenschap en techniek bestaan de overtuigingsstukken thans voornamelijk uit elektronische gegevensdragers, bloed- en DNA-stalen en grafieken. Deze stukken ter herkenning voorleggen aan de beschuldigde is dan ook nog weinig zinvol. Voorgesteld wordt om deze verplichting om te zetten in een door de voorzitter te appreciëren mogelijkheid.

Het wegvallen van nutteloze plichtplegingen geeft de procedure een minder archaïsch uiterlijk. Tijdwinst en kostenbesparingen gaan opnieuw hand in hand.

#### Artikel 19

Plaatsvervangende juryleden mogen, wanneer hen niet is opgedragen een effectief jurylid te vervangen, niet deelnemen aan de beraadslaging. Krachtens artikel 328 Sv. neemt de voorzitter de nodige maatregelen opdat de plaatsvervangende gezworenen gedurende de beraadslaging van de jury, thans het college, niet in contact komen met andere personen. In de praktijk betekent dit niet meer of minder dan een uren durende vrijheidsberoving, vaak in zeer onaangename omstandigheden. De voorzitter geeft overigens het bevel om de uitgang te bewaken van de kamer waar de plaatsvervangende gezworenen tijdens het beraad van de jury verblijven. Dubbel frustrerend is dat deze plaatsvervangende juryleden het volledige debat hebben gevolgd, met evenveel inzet en aandacht als de effectieve juryleden. Deze ondankbare en vrij denigrerende behandeling kan worden vermeden door toe te laten dat de plaatsvervangende juryleden deelnemen aan de beraadslaging van het college, zonder stemgerechtigd te zijn, zoals ook het geval is voor de effectieve magistraten. De aanwezigheid van de magistraten staat ervoor garant dat de plaatsvervangende juryleden niet deelnemen aan de stemming. Voor de straffoemeting kan hetzelfde principe worden toegepast.

Door de voorgestelde wijzigingen wordt aan de plaatsvervangende gezworenen een onterende behandeling en nutteloos tijdverlies bespaard. Bovendien, indien tijdens het debat over de bestraffing, de plaatsvervangende gezworenen alsnog geroepen zouden worden om een effectief jurylid te vervangen, beschikken zij over evenveel informatie als de overige leden van de jury. Kostenbesparend is alleszins dat geen leden van het veiligheidskorps of van de politie moeten worden ingezet voor de bewaking van het lokaal van de plaatsvervangende juryleden.

pièces à conviction et lui demande s'il les reconnaît. Le président présente également ces pièces aux témoins s'il y a lieu. Grâce à l'évolution de la science et de la technique, le dossier de pièces à conviction est aujourd'hui essentiellement constitué de supports électroniques de données, d'échantillons de sang et d'ADN, et de graphiques. Le fait de demander à l'accusé s'il reconnaît ces pièces n'a donc pas beaucoup de sens. Il est proposé de supprimer cette obligation pour la transformer en une possibilité laissée à l'appréciation du président.

Débarassée de démarches inutiles, la procédure semblera moins archaïque. Gain de temps rime une fois encore avec économies de coûts.

#### Article 19

Lorsqu'ils n'ont pas été appelés à remplacer un juré effectif, les jurés suppléants ne peuvent prendre part à la délibération. Conformément à l'article 328 du Code d'instruction criminelle, le président prend les mesures nécessaires pour que, pendant la délibération du jury, à présent du collège, les jurés suppléants ne puissent communiquer avec d'autres personnes. Dans la pratique, cela revient ni plus ni moins à plusieurs heures de privation de liberté dans des conditions souvent très désagréables. Le président donne du reste l'ordre de faire garder l'issue de la chambre occupée par les jurés suppléants pendant la délibération. C'est d'autant plus frustrant que ces jurés suppléants ont suivi l'intégralité du débat avec autant d'implication et d'attention que les jurés effectifs. Il est possible d'éviter ce traitement ingrat et relativement dénigrant en permettant aux jurés suppléants de prendre part à la délibération du collège sans avoir de voix délibérative, à l'instar des magistrats effectifs. La présence des magistrats garantit que les jurés suppléants ne prennent pas part au vote. Le même principe peut être appliqué pour la fixation du taux de la peine.

Les modifications proposées épargnent un traitement dégradant et une perte de temps inutile aux jurés suppléants. Qui plus est, si le juré suppléant devait encore être appelé à remplacer un juré effectif pendant le débat portant sur la peine, il disposerait des mêmes informations que les autres membres du jury. Des économies sont de toute façon réalisées s'il n'y a plus lieu de déployer des membres du corps de sécurité ou de la police pour faire garder le local des jurés suppléants.

## Artikel 20

Om tot een assisenjury van twaalf gezworenen te komen gelast de eerste voorzitter van het hof van beroep, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg ten minste dertig dagen voor de datum die hij bepaald heeft voor de zitting om minstens zestig namen uit te loten uit de definitieve lijst van gezworenen die werd neergelegd op de rechtbank van eerste aanleg (art. 237 Ger.W.).

Binnen tien dagen na de loting gaat het openbaar ministerie over tot de dagvaarding van deze uitgelote gezworenen om zich aan te melden op de zetel van het hof van assisen op de dag dat de eerste voorzitter van het hof van beroep heeft vastgesteld voor de opening van de debatten (art. 240 Ger.W.).

Ten minste twee werkdagen voor de zitting ten gronde worden de gezworenen opgeroepen voor het hof van assisen in aanwezigheid van de procureur-generaal, de beschuldigde of zijn raadsman en van de burgerlijke partij of haar raadsman. Een gelijk aantal gezworen kan dan gewraakt worden tot er twaalf gezworenen zijn aangewezen die de jury zullen vormen. Op het ogenblik dat de jury wordt samengesteld mag ten hoogste twee derde van de leden ervan van hetzelfde geslacht zijn (art. 287-289 Sv).

Teneinde te voldoen aan deze wettelijke vereiste van 2/3 van hetzelfde geslacht worden er in de praktijk vaak veel méér dan 60 gezworenen uitgeloot en gedagvaard, soms tot 90.

Om dit in de toekomst te vermijden bepaalt dit voorstel dat reeds bij de uitloting uit de definitieve lijst een gelijk aantal mannen en vrouwen worden gekozen.

Het bestaande artikel 239 van het Gerechtelijk Wetboek wordt daarbij hernomen en aangevuld.

Carina VAN CAUTER (Open Vld)  
Sabine LAHAYE-BATTHEU (Open Vld)

## Article 20

Pour constituer un jury d'assises de douze jurés, le premier président de la cour d'appel charge le président du tribunal de première instance, trente jours au moins avant la date qu'il a fixée pour l'ouverture de la session, de tirer au sort au moins soixante noms qui seront pris dans la liste définitive des jurés qui a été déposée au tribunal de première instance (article 237 du Code judiciaire).

Dans les dix jours du tirage au sort, le ministère public signifie à chaque juré tiré au sort une citation à se présenter au siège de la cour d'assises au jour fixé par le premier président de la cour d'appel pour l'ouverture des débats (article 240 du Code judiciaire).

Au moins deux jours ouvrables avant l'audience au fond, les jurés sont appelés devant la cour d'assises en présence du procureur général et de l'accusé ou de son conseil et de la partie civile ou de son conseil. Il est alors possible de récuser un nombre égal de jurés jusqu'à ce que douze jurés aient été désignés qui constitueront le jury. Lors de la composition du jury, au maximum deux tiers des membres du jury sont du même sexe (articles 287-289 du Code d'instruction criminelle).

Afin de satisfaire à cette exigence imposée par la loi de deux tiers de membres du même sexe, le nombre de jurés tirés au sort et cités dépasse souvent, en pratique, soixante et va parfois jusqu'à nonante.

Pour éviter ce problème à l'avenir, la présente proposition de loi prévoit que dès le tirage au sort dans la liste définitive, hommes et femmes sont sélectionnés en nombre égal.

L'actuel article 239 du Code judiciaire est repris et complété en ce sens.

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 34<sup>quater</sup>, eerste lid, 4°, van het Strafwetboek, ingevoegd bij de wet van 26 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 30 november 2011, worden de woorden “61, 62 of 65” vervangen door de woorden “62 of 65”.

**Art. 3**

Artikel 61 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

**Art. 4**

In artikel 82 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 23 augustus 1919, worden de woorden “de artikelen 61 en 62” vervangen door de woorden “het artikel 62”.

**Art. 5**

Artikel 133 van het Wetboek van strafvordering, vervangen bij de wet van 21 december 2009 en gewijzigd bij de wet van 25 mei 2018, wordt vervangen als volgt:

“Art. 133. Indien de onderzoeksrechter van oordeel is dat het feit tot de bevoegdheid van het hof van assisen behoort en dat de tenlastelegging tegen de in verdenkinggestelde voldoende gegrond is, worden de stukken van het onderzoek, het proces-verbaal waarbij het bestaan van het misdrijf wordt vastgesteld, een staat van overtuigingsstukken binnen de kortst mogelijke tijd toegestuurd aan de procureur-generaal bij het hof van beroep, opdat zal worden gehandeld als bepaald is in hoofdstuk III. De inbeschuldigingstelling.”

**Art. 6**

In artikel 254 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wetten van 10 juli 1967 en 10 oktober 1967, en hersteld bij de wet van 21 december 2009, worden in het eerste lid de woorden “, op straffe van nietigheid van alles wat zal volgen” opgeheven.

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**Art. 2**

Dans l'article 34<sup>quater</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, du Code pénal, inséré par la loi du 26 avril 2007 et modifié par la loi du 30 novembre 2011, les mots “61, 62 ou 65” sont remplacés par les mots “62 ou 65”.

**Art. 3**

L'article 61 du même Code est abrogé.

**Art. 4**

Dans l'article 82 du même Code, remplacé par la loi du 23 août 1919, les mots “aux articles 61 et 62” sont remplacés par les mots “à l'article 62”.

**Art. 5**

L'article 133 du Code d'instruction criminelle, remplacé par la loi du 21 décembre 2009 et modifié par la loi du 25 mai 2018, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 133. Si le juge d'instruction estime que le fait relève de la compétence de la cour d'assises et que la prévention contre l'inculpé est suffisamment établie, les pièces d'instruction, le procès-verbal constatant le corps du délit et un état des pièces servant à conviction sont transmis dans les plus brefs délais au procureur général près la cour d'appel, pour être procédé ainsi qu'il est prévu au chapitre III. De la mise en accusation.”

**Art. 6**

Dans l'article 254, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, abrogé par les lois des 10 juillet 1967 et 10 octobre 1967 et rétabli par la loi du 21 décembre 2009, les mots “, à peine de nullité de tout ce qui suivra” sont abrogés.

## Art. 7

In artikel 276 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, worden in het eerste lid de woorden “twintig dagen” vervangen door de woorden “acht dagen”.

## Art. 8

In artikel 278 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 wordt het vierde lid wordt vervangen als volgt:

“De voorzitter kan de verzoeken van de partijen afwijzen wanneer niet vaststaat dat de voorgedragen getuigen kennelijk kunnen bijdragen tot de waarheidsvinding met betrekking tot het aan de beschuldigde ten laste gelegde feit, diens schuld of onschuld, of tot de moraliteit van de beschuldigde of het slachtoffer.”;

2° dezelfde paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende: “In voorkomend geval worden de onderzoeksrechter en de wetsgeneesheer, alsook gerechtsdeskundigen opgenomen op de lijst van getuigen.”.

## Art. 9

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 278*bis* ingevoegd, luidende:

“Art. 278*bis*. De partijen dienen op straffe van vernietiging van de middelen bedoeld in artikel 235*bis* die zij aan de feitenrechter kunnen onderwerpen bij conclusie te omschrijven. De voorzitter doet hierover uitspraak in hetzelfde arrest als bedoeld in artikel 278, § 3.”

## Art. 10

In artikel 285, § 2, van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 10 juli 1967 en hersteld bij de wet van 21 december 2009, worden de woorden “vijftien dagen” vervangen door de woorden “acht dagen”.

## Art. 11

Artikel 290 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wetten van 10 juli 1967 en 10 oktober 1967, en hersteld bij de wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt:

## Art. 7

Dans l'article 276, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, les mots “vingt jours” sont remplacés par les mots “huit jours”.

## Art. 8

Dans l'article 278 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit:

“Le président peut rejeter les demandes des parties lorsqu'il n'est pas établi que les témoins présentés peuvent contribuer à la manifestation de la vérité en ce qui concerne le fait reproché à l'accusé, la question de la culpabilité de celui-ci ou la moralité de l'accusé ou de la victime.”;

2° le même paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit: “Le cas échéant, le juge d'instruction et le médecin légiste ainsi que des experts judiciaires sont portés sur la liste des témoins.”.

## Art. 9

Dans le même Code, il est inséré un article 278*bis* rédigé comme suit:

“Art. 278*bis*. Les parties doivent, à peine de déchéance, préciser par conclusions les moyens visés à l'article 235*bis* qu'elles peuvent soumettre au juge du fond. Le président se prononce à ce sujet dans le même arrêt que celui visé à l'article 278, § 3.”

## Art. 10

Dans l'article 285, § 2, du même Code, abrogé par la loi du 10 juillet 1967 et rétabli par la loi du 21 décembre 2009, les mots “quinze jours” sont remplacés par les mots “huit jours”.

## Art. 11

L'article 290 du même Code, abrogé par les lois des 10 juillet 1967 et 10 octobre 1967 et rétabli par la loi du 21 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 290. Vervolgens richt de voorzitter tot de gezworenen de volgende toespraak:

“U belooft de aan N. ten laste gelegde feiten onpartijdig en met de grootste aandacht te zullen onderzoeken rekening houdende met de belangen van de beschuldigde, de burgerlijke partij en de maatschappij. U belooft tevens uw beslissing enkel te zullen steunen op de bewijzen en de middelen van verdediging die tijdens de openbare zitting werden uiteengezet.”

De gezworenen, een voor een door de voorzitter genoemd, antwoorden met opgeheven hand “Ik zweer het.”, op straffe van nietigheid.”

#### Art. 12

Artikel 291 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, opgeheven bij de wet van 14 februari 2014 en hersteld bij de wet van 19 december 2014, wordt opgeheven.

#### Art. 13

In artikel 292 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, worden het eerste en derde lid opgeheven.

#### Art. 14

In artikel 295 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, worden het eerste en het tweede lid vervangen door een lid, luidende: “De getuigen worden gehoord, in de door de voorzitter bepaalde volgorde. De voorzitter vraagt ze hun naam, voornamen, leeftijd en beroep. Hij vraagt hen te beloven dat zij de gehele waarheid en niets dan de waarheid zullen zeggen. Daarna leggen de getuigen mondeling hun verklaring af.”

#### Art. 15

In artikel 297 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 12 maart 1998, hersteld bij de wet van 30 juni 2000 en vervangen bij de wet van 21 december 2009, worden de woorden “In afwijking van artikel 295, dient” vervangen door de woorden “Er dient”.

“Art. 290. Ensuite, le président adresse aux jurés le discours suivant:

“Vous promettez d’examiner de manière impartiale et avec l’attention la plus scrupuleuse les charges qui seront portées contre N., en tenant compte des intérêts de l’accusé, de la partie civile et de la société. Vous promettez également de fonder votre décision uniquement sur les preuves et les moyens de défense qui auront été présentés lors de l’audience publique.”

Chacun des jurés, appelés individuellement par le président, répond en levant la main: “Je le jure.”, à peine de nullité.”

#### Art. 12

L’article 291 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, abrogé par la loi du 14 février 2014 et rétabli par la loi du 19 décembre 2014, est abrogé.

#### Art. 13

Dans l’article 292 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, les alinéas 1<sup>er</sup> et 3 sont abrogés.

#### Art. 14

Dans l’article 295 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 sont remplacés par un alinéa rédigé comme suit: “Les témoins déposent, dans l’ordre établi par le président. Le président leur demande leurs nom, prénoms, âge et profession. Il leur demande de promettre de dire toute la vérité et rien que la vérité. Cela fait, les témoins déposent oralement.”

#### Art. 15

Dans l’article 297 du même Code, abrogé par la loi du 12 mars 1998, rétabli par la loi du 30 juin 2000 et remplacé par la loi du 21 décembre 2009, les mots “Par dérogation à l’article 295, il ne faut pas” sont remplacés par les mots “Il ne faut pas”.

## Art. 16

Artikel 300 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 12 maart 1998 en hersteld bij de wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt: “De voorzitter kan hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van één van de partijen, de griffier opdragen aantekening te houden van de toevoegingen, veranderingen of verschillen die in het getuigenis mochten voorkomen ten opzichte van de vorige verklaringen van de getuige.”

## Art. 17

Artikel 303 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 30 juni 2000 en hersteld bij de wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt: “Onverminderd de toepassing van artikel 311, kan de voorzitter weigeren een kind onder de leeftijd van vijftien jaar te horen wanneer hij van oordeel is dat het daartoe niet beschikt over de vereiste maturiteit of wanneer het kind aan te hoge psychische spanning zou worden blootgesteld.”

## Art. 18

Artikel 313 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt: “In de loop van het getuigenverhoor of daarna doet de voorzitter aan de beschuldigde of aan de getuigen één of meerdere overtuigingsstukken voorleggen, indien daartoe redenen zijn.”

## Art. 19

Artikel 343, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt:

“Indien dit feit strafbaar is, zelfs wanneer het niet meer behoort tot de bevoegdheid van het hof van assisen, doet de voorzitter de beschuldigde verwijderen uit de zittingszaal en het hof begeeft zich met de gezworenen en de eventuele plaatsvervangende gezworenen naar de beraadslagingskamer. Het aldus samengestelde college, door de voorzitter van het hof voorgezeten, beraadslaagt over de straf die overeenkomstig de strafwet moet worden uitgesproken en over haar motivering. De aanwezige plaatsvervangende gezworenen nemen deel aan de beraadslaging van het college met raadgevende stem.”

## Art. 16

L'article 300 du même Code, abrogé par la loi du 12 mars 1998 et rétabli par la loi du 30 juin 2000, est remplacé par ce qui suit: “Le président peut, soit d'office, soit à la demande de l'une des parties, fait tenir note par le greffier des additions, changements ou variations qui pourraient exister entre la déposition d'un témoin et ses précédentes déclarations.”

## Art. 17

L'article 303 du même Code, abrogé par la loi du 30 juin 2000 et rétabli par la loi du 21 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit: “Sans préjudice de l'application de l'article 311, le président peut refuser d'entendre un enfant de moins de quinze ans lorsqu'il estime que ce dernier ne possède pas la maturité nécessaire à cet effet ou serait exposé à une tension psychique trop élevée.”

## Art. 18

L'article 313 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit: “Dans le cours ou à la suite des dépositions, le président fait représenter à l'accusé ou aux témoins une ou plusieurs pièces à conviction, s'il y a lieu.”

## Art. 19

L'article 343, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit:

“Si ce fait est punissable, même s'il ne se trouve plus être de la compétence de la cour d'assises, le président fait retirer l'accusé de la salle d'audience, et la cour se rend, avec les jurés et les éventuels jurés suppléants, dans la chambre des délibérations. Le collège ainsi constitué, présidé par le président de la cour, délibère sur la peine à prononcer conformément à la loi pénale et sur sa motivation. Les jurés suppléants présents participent aux délibérations du collège avec voix consultative.”

## Art. 20

Artikel 239 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt:

“Art. 239. De loting wordt derwijze verricht dat:

1° een zelfde gezwoorene niet kan geroepen worden om zitting te nemen in meer dan een zaak gedurende dezelfde zitting of tegelijkertijd bij twee verschillende hoven van assisen;

2° de helft van de gezwoorenen van hetzelfde geslacht zijn.”.

27 september 2018

Carina VAN CAUTER (Open Vld)  
Sabien LAHAYE-BATTHEU (Open Vld)

## Art. 20

L'article 239 du Code judiciaire, modifié par la loi du 21 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 239. Il est procédé aux opérations du tirage au sort:

1° de manière qu'un même juré ne puisse être appelé à siéger dans plus d'une affaire au cours de la même session ou en même temps près deux cours d'assises différentes;

2° de manière que la moitié des jurés soient de même sexe.”.

27 septembre 2018